

L'ŒIL, LES YEUX

À l'œil	→	gratuitement
À vue d'œil	→	approximativement, de façon évidente
Accepter quelque chose les yeux fermés	→	en toute confiance, sans vérification
Avoir bon pied bon œil	→	avoir une allure vive et alerte
Avoir de la merde dans les yeux	→	ne pas voir une chose évidente
Avoir des yeux dans le dos	→	tout percevoir, être très vigilant
Avoir l'œil à tout	→	veiller à tout
Avoir l'œil américain	→	remarquer du premier coup d'œil
Avoir le compas dans l'œil	→	juger à vue d'œil, avec une grande précision
Avoir le coup d'œil	→	l'art d'observer rapidement et exactement
Avoir les yeux en face des trous	→	avoir une vision nette
Avoir les yeux plus gros que le ventre	→	prendre plus de nourriture qu'on ne peut en manger
Avoir un œil au beurre noir	→	avoir un œil marqué de noir, un hématome du fait d'une contusion
Avoir un œil de lynx	→	avoir une vue perçante
Avoir un œil qui joue au billard et l'autre qui compte les points	→	loucher
Avoir un œil qui dit merde à l'autre	→	-
Avoir une coquetterie dans l'œil	→	souffrir d'un léger strabisme
Avoir, tenir quelqu'un à l'œil	→	surveiller quelqu'un sans relâche
Coûter les yeux de la tête	→	être hors de prix, très cher
Couper des yeux	→	regarder avec un intérêt passionné
Crever les yeux	→	être évident
Être obéi au doigt et à l'œil	→	exactement, ponctuellement
Être tout yeux, tout oreilles	→	regarder, écouter très attentivement
Faire de l'œil	→	faire des clins d'œil, lancer des œillades
Faire des yeux de merlan frit	→	lever les yeux au ciel, en ne montrant que le blanc
Faire les gros yeux	→	regarder d'un air mécontent, sévère
Faire les yeux doux	→	regarder tendrement, amoureux
Faire quelque chose pour les beaux yeux de quelqu'un	→	uniquement pour faire plaisir, sans y avoir d'intérêt
Fermer les yeux sur quelque chose	→	se refuser à voir; faire comme si on n'avait pas vu
Frais comme l'œil	→	dispos, en excellente condition physique
Jeter de la poudre aux yeux	→	chercher à éblouir, souvent par de fausses apparences
Jeter un coup d'œil	→	parcourir d'un regard rapide
L'œil de Moscou	→	la surveillance occulte
L'œil du maître	→	la surveillance attentive du propriétaire

Le mauvais œil	→	regard auquel on attribue la propriété de porter malheur
Manger / dévorer des yeux Mon œil !	→	regarder avec convoitise → se dit pour marquer l'incrédulité, le refus
N'avoir d'yeux que pour quelqu'un N'avoir plus que ses yeux pour pleurer	→	ne voir qu'une personne, ne s'intéresser qu'à elle → avoir tout perdu
Ne dormir que d'un œil	→	en conservant son attention éveillée
Ne pas avoir les yeux dans sa poche	→	ne pas manquer d'observer ce qui pourrait échapper à quelqu'un de moins attentif
Ne pas avoir les yeux en face des trous	→	ne pas avoir une vision nette à cause de la fatigue, de l'ivresse
Ne pas avoir froid aux yeux	→	être audacieux, décidé
Ne pas en croire ses yeux	→	avoir du mal à admettre l'évidence
Ne pas fermer l'œil de la nuit	→	ne pas dormir
Ouvrir l'œil (et le bon) Ouvrir les yeux à quelqu'un sur quelque chose	→	être attentif, vigilant → lui montrer ce qu'il se refusait à voir, lui révéler quelque chose
Regarder quelqu'un dans le blanc des yeux	→	regarder quelqu'un bien en face
S'arracher les yeux	→	se disputer violemment
Sauter aux yeux	→	frapper par son évidence
Se battre l'œil de quelque chose	→	se montrer indifférent à qqch, s'en moquer
Se mettre le doigt dans l'œil	→	se tromper grossièrement
Se rincer l'œil	→	regarder avec plaisir, faire du voyeurisme
Sortir par les yeux	→	ne plus être supportable
Taper dans l'œil de quelqu'un Tenir à une chose comme à la prune de ses yeux	→	plaie vivement et immédiatement à quelqu'un → y tenir beaucoup
Tourner de l'œil	→	perdre connaissance, s'évanouir
Valoir le coup d'œil	→	valoir le détour
Voir quelque chose d'un bon œil	→	marquer de la bienveillance, de la satisfaction
Voir quelque chose d'un mauvais œil	→	marquer du déplaisir, de la désapprobation

LA BOUCHE

(Motus et) bouche cousue !	→	gardez le secret !
Avoir l'eau à la bouche	→	être mis en appétit, désirer
Avoir l'injure à la bouche	→	être toujours prêt à dire des injures